



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 15 août 1997

Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Voyages entre le Canada et les autres pays, juin 1997**

La tendance à la baisse dans les voyages d'une nuit ou plus au Canada des résidents de pays autres que les États-Unis s'est poursuivie en juin. Par ailleurs, les Canadiens ont effectué le nombre le moins élevé de voyages de même jour en automobile aux États-Unis en plus de neuf ans.

3
- **Indice composite, juillet 1997**

À 0,8 % en juillet, la croissance de l'indice composite a peu varié par rapport au taux révisé de 0,9 % en juin, soit environ la croissance mensuelle moyenne enregistrée jusqu'à maintenant cette année.

7

(suite à la prochaine page)

La culture en perspective

Été 1997

Le premier article du numéro de l'été 1997 du bulletin trimestriel *La culture en perspective* traite des récents changements touchant les sources de financement des entreprises d'arts d'interprétation sans but lucratif au Canada. Alors que les subventions et les dons des administrations provinciales se sont accrus au cours de la présente décennie, l'apport du secteur privé a progressé de 14 % depuis 1990-1991 et représente aussi un montant appréciable.

Le deuxième article explore les questions de formation auxquelles fait face la population active du secteur culturel. Celle-ci a tendance à être scolarisée, à exercer un travail autonome, à être peu rémunérée et à connaître une croissance rapide. Tous ces éléments dictent des préoccupations et des besoins déterminés en matière de formation.

Le bulletin présente en outre les faits saillants des données de 1994-1995 sur les éditeurs de livres et les diffuseurs exclusifs, qui montrent que la reprise économique amorcée en 1993-1994 se poursuit. Cependant, les signes de vitalité observés dans ce secteur n'étaient pas uniformes parmi l'ensemble des provinces. De plus, le niveau de croissance des exportations semble accuser un ralentissement, après avoir connu un accroissement notable au début des années 90. Un autre article fait état du Programme de statistiques de base des bibliothèques canadiennes,

Le numéro de l'été 1997 de *La culture en perspective*, vol. 9, n° 2 (87-004-XPB, 9 \$ / 27 \$), est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*. Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Durand au (613) 951-1566, Programme de la statistique culturelle.



AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix des machines et du matériel, deuxième trimestre de 1997	9
Enquête sur la consommation d'énergie dans les exploitations agricoles, 1997	10
Pellicules et sacs en matière plastique, deuxième trimestre de 1997	10
Contreplaqués de construction, juin 1997	10
Voyages intérieurs, 1996	10

NOUVELLES PARUTIONS

11

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 18 au 22 août

12

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Voyages entre le Canada et les autres pays

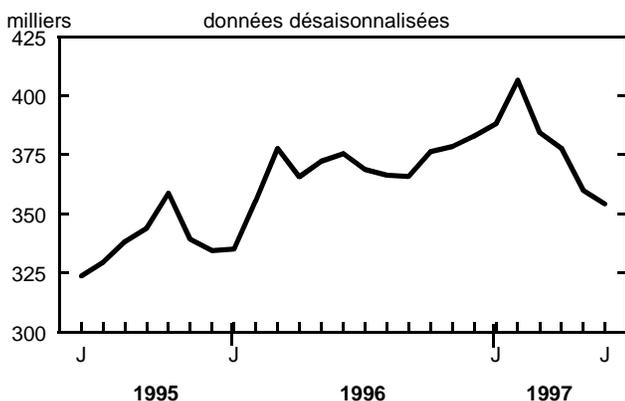
Juin 1997

La tendance à la baisse dans les voyages d'une nuit ou plus au Canada des résidents de pays autres que les États-Unis s'est poursuivie en juin. Par ailleurs, les Canadiens ont effectué le nombre le moins élevé de voyages de même jour en automobile aux États-Unis en plus de neuf ans.

Autre baisse des voyages d'au moins une nuit au Canada des résidents d'outre-mer

En juin, les résidents d'outre-mer ont entrepris 354 000 voyages d'une nuit ou plus au Canada, en baisse de 1,6 % par rapport à mai. Les voyages de ce genre ont culminé en février, et la tendance est à la baisse depuis (-12,9 %). Avant février, la tendance avait été à la hausse depuis le milieu de 1992.

La tendance est à la baisse dans les voyages d'une nuit ou plus au Canada des résidents d'outre-mer



Le dollar canadien s'est apprécié face à la devise de plusieurs pays européens et au yen japonais au cours de la dernière année.

Note aux lecteurs

À moins d'avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, c'est-à-dire qu'elles sont corrigées pour tenir compte des variations qui se répètent annuellement ainsi que du changement causé par les divers volumes de voyageurs associés à différents jours de la semaine.

Les comparaisons d'un mois à l'autre sont faites à partir des données désaisonnalisées. Les comparaisons d'une année à l'autre sont effectuées à partir des données non désaisonnalisées, soit les chiffres réels du trafic.

Nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents de certains pays d'outre-mer

Origine	Juin 1997 ^P	Juin 1996 à juin 1997
données non désaisonnalisées		
	milliers	variation en %
Europe	288	-5,8
France	54	-12,0
Allemagne	48	-18,2
Royaume-Uni	91	-0,4
Autres pays	96	0,7
Asie	155	-16,7
Hong Kong	11	-60,4
Japon	62	-14,2
Corée du Sud	20	-3,1
Taiwan	17	2,9
Autres pays d'Asie	45	-8,1
Autres pays	75	0,9
Australie	21	1,9
Autres pays	55	-0,6

^P Données provisoires.

En juin, les Américains ont effectué 1,1 million de séjours d'au moins une nuit au Canada, en baisse de 1,9 % par rapport à mai. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus qu'effectuent les Américains au Canada à tous les mois a fluctué autour de 1,1 million depuis le début de 1995. La tendance à long terme (depuis le milieu de 1992) demeure toutefois à la hausse. Au total, les étrangers ont passé au moins une nuit au Canada à 1,4 million de reprises en juin, soit 1,9 % de moins qu'en mai.

Les Canadiens ont effectué plus de voyages d'une nuit ou plus à l'étranger

En juin, les Canadiens ont fait 1,6 million de voyages d'une nuit ou plus à l'étranger, en hausse de 1,1 % comparativement au mois précédent. Le nombre de ces voyages a fluctué entre 1,5 et 1,6 million depuis le milieu de 1994. La tendance avait été à la baisse jusque-là après avoir atteint un sommet de 2,0 millions en décembre 1991.

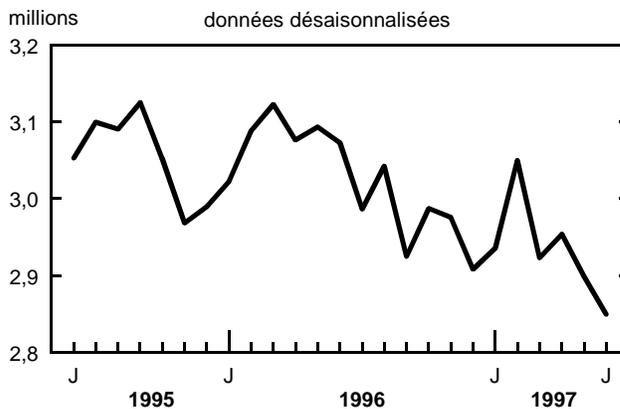
Ce sont les voyages à destination d'outre-mer qui ont augmenté le plus comparativement à mai (+2,9 %). Les Canadiens en ont effectué 328 000 en juin. La tendance dans les voyages des Canadiens vers des destinations outre-mer est à la hausse depuis le début de 1991.

Par ailleurs, les Canadiens se sont dirigés aux États-Unis à 1,3 million de reprises en juin afin d'y passer au moins une nuit. Il s'agissait d'une augmentation de 0,7 % par rapport au mois précédent. Depuis le milieu de 1994, le nombre de voyages de ce genre a varié entre 1,2 et 1,3 million.

Les excursions transfrontalières en automobile des Canadiens à leur niveau le plus bas au cours des neuf dernières années

Les Canadiens ont effectué 2,8 millions d'excursions en automobile aux États-Unis en juin, en baisse de 1,7 % par rapport à mai. Il s'agissait du plus petit nombre depuis mars 1988.

Les excursions transfrontalières des Canadiens en automobile à leur niveau le plus bas en neuf ans



À l'époque où le dollar canadien valait 0,88 \$US en novembre 1991 (comparativement à 0,72 \$US en juin 1997), les Canadiens en avaient effectué près du double (5,4 millions). Par la suite, ils en avaient fait de moins en moins jusqu'au début de 1994. Depuis, le nombre d'excursions en automobile des Canadiens aux États-Unis est relativement stable.

Les Américains ont fait 2,0 millions d'excursions en automobile au Canada. Il s'agissait de la plus forte diminution mensuelle (-4,0 %) depuis mars 1995. Malgré cette baisse, la tendance dans les voyages de même jour en automobile effectués par les Américains au Canada est généralement à la hausse depuis le plus récent creux de janvier 1994. □

Excursions en automobile entre le Canada et les États-Unis

	Américains au Canada		Canadiens aux États-Unis	
	Juin 1997 ^P	Juin 1996 à juin 1997	Juin 1997 ^P	Juin 1996 à juin 1997
	données non désaisonnalisées			
	milliers	variation en %	milliers	variation en %
Canada	2 375	2,9	3 056	-8,0
Province et territoire d'entrée ou de retour				
Nouveau-Brunswick	143	-3,2	487	1,9
Québec	106	-7,1	306	-7,5
Ontario	1 840	3,3	1 328	-6,3
Manitoba	43	10,4	63	-2,4
Saskatchewan	8	6,7	20	-6,4
Alberta	14	1,2	17	-5,8
Colombie-Britannique	216	7,4	831	-15,9
Yukon	6	18,2	5	22,0

^P Données provisoires.

Par ailleurs, le nombre d'excursions des Américains entrant au Canada en automobile par les ponts Rainbow et Whirlpool à Niagara Falls a continué d'augmenter par rapport au même mois de l'année dernière mais à un rythme plus lent (+38 %). Un casino situé du côté ontarien a ouvert ses portes au mois de décembre 1996.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697, 5780 à 6046 et 8200 à 8328.

Le numéro de juin 1997 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires* (66-001-PPB, 8 \$ / 73 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Luc Dubois au (613) 951-1674, Section des voyages internationaux, Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur: (613) 951-2909. Internet: duboluc@statcan.ca. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Avril 1997 ^r	Mai 1997 ^r	Jun 1997 ^p	Mai à juin 1997
données désaisonnalisées				
	milliers			variation en %
Voyages des Canadiens à l'étranger				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	2 954	2 899	2 850	-1,7
Une nuit ou plus	784	768	784	2,1
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 292	1 268	1 277	0,7
Autres pays	340	319	328	2,9
Voyages au Canada				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	2 155	2 132	2 046	-4,0
Une nuit ou plus	709	709	710	0,1
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 125	1 101	1 080	-1,9
Autres pays ²	378	360	354	-1,6
	Jun 1997 ^p	Jun 1996 à juin 1997 ^p	Janv.- juin ^p 1997	Janv.-juin 1996 à janv.-juin 1997
données non désaisonnalisées				
	milliers	variation en %	milliers	variation en %
Voyages des Canadiens à l'étranger				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	3 056	-8,0	16 701	-5,0
Une nuit ou plus	754	-0,6	3 942	-3,8
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 181	2,1	7 092	-0,7
Autres pays	250	6,1	2 191	8,2
Voyages au Canada				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	2 375	2,9	11 484	6,5
Une nuit ou plus	1 016	-5,5	3 131	-0,9
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 585	-3,3	5 120	0,3
Autres pays ²	518	-8,5	1 720	0,1

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar ainsi que des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres modes.

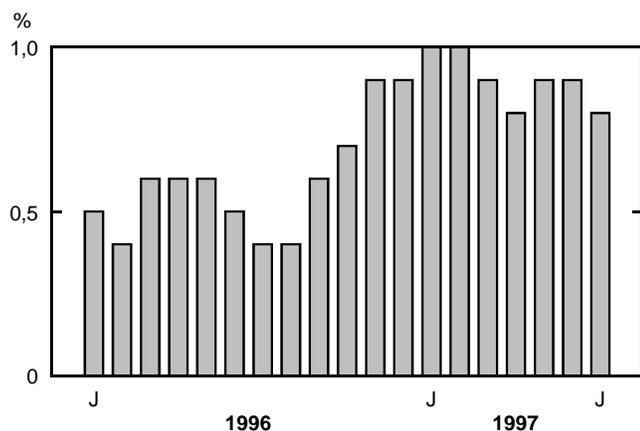
² Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Indice composite

Juillet 1997

À 0,8 % en juillet, la croissance de l'indice composite a peu varié par rapport au taux révisé de 0,9 % en juin, soit environ la croissance mensuelle moyenne enregistrée jusqu'à maintenant cette année. Huit des dix composantes ont une valeur positive, une de moins qu'en juin, alors qu'une composante est demeurée inchangée. L'indice non lissé a enregistré une première baisse cette année, alors que la demande des entreprises a repris son souffle après son récent rythme effréné.

Indice composite, variation lissée



qui est passé de 0,7 % à 0,4 %. L'adoucissement de la demande des entreprises s'est fait aussi sentir sur les commandes auprès des fabricants, qui ont ralenti, tandis que le ratio des livraisons aux stocks a plafonné après une hausse en juin. La demande des entreprises s'est accélérée constamment jusqu'à maintenant cette année, de concert avec la plus forte progression prévue de l'investissement des entreprises depuis 1988.

Les consommateurs sont demeurés prudents, mais le renforcement que l'emploi a donné aux revenus et à la confiance cette année fournit les conditions nécessaires à d'autres hausses de leurs dépenses. Déjà, en juillet, les mises en chantier ont mis fin à un faible deuxième trimestre en dégringolant de 22 %. Les ventes de biens durables se sont accélérées pour atteindre une croissance de 1,0 %, un sommet en 1997.

Le ralentissement de l'indice avancé des États-Unis s'est traduit par un relâchement de la croissance aux États-Unis au deuxième trimestre. La reprise des dépenses de consommation et le bond de l'emploi en juillet sont des nouvelles encourageantes pour la poursuite de la croissance.

Données stockées dans CANSIM: matrice 191.

Pour plus de renseignements sur l'économie, consultez le numéro d'août 1997 de *L'observateur économique canadien* (11-010-XPB, 23 \$ / 227 \$), qui paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture. □

L'emploi dans les services commerciaux est retourné à un rythme de croissance plus modéré,

Indice composite

	Févr. 1997	Mars 1997	Avril 1997	Mai 1997	Juin 1997	Juill. 1997	Dernier mois de données disponibles variation en %
Indicateur avancé composite (1981=100)	188,8	190,5	192,1	193,8	195,6	197,2	0,8
Indice du logement (1981=100) ¹	133,3	134,9	135,2	134,9	133,7	132,6	-0,8
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers)	2 062	2 069	2 076	2 089	2 104	2 113	0,4
Indice du cours des actions TSE 300 (1975=1 000)	5 876	5 966	6 021	6 101	6 194	6 340	2,4
Offre de monnaie, M1 (millions de \$ de 1981) ²	35 555	36 137	36 521	36 904	37 219	37 467	0,7
Indice avancé composite des États-Unis (1967=100) ³	219,9	220,3	220,7	221,1	221,4	221,7	0,1
Fabrication							
Heures hebdomadaires de travail	38,6	38,8	38,9	39,1	39,4	39,6	0,5
Nouvelles commandes - biens durables (millions de \$ de 1981) ⁴	12 769	12 909	13 075	13 264	13 492	13 685	1,4
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis ⁴	1,67	1,67	1,67	1,67	1,68	1,68	0,00*
Commerce de détail							
Meubles et articles ménagers (millions de \$ de 1981) ⁴	1 180,0	1 191,8	1 206,1	1 217,1	1 227,6	1 238,8	0,9
Ventes d'autres biens durables (millions de \$ de 1981) ⁴	4 074,6	4 110,1	4 145,7	4 175,4	4 211,8	4 254,8	1,0
Indice composite non lissé	192,2	193,8	194,4	198,4	199,8	199,3	-0,3

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).

² Données obtenues après déflation par l'indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur deux mois avant.

* Différence par rapport au mois précédent.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix des machines et du matériel

Deuxième trimestre de 1997 (données provisoires)

Au deuxième trimestre de 1997, l'indice des prix des machines et du matériel (1986=100) s'établissait à 124,4, en hausse de 1,2 % par rapport au premier trimestre de 1997 et de 2,4 % par rapport au deuxième trimestre de 1996.

Parmi les catégories d'industries, celles qui ont contribué le plus à l'augmentation trimestrielle sont les industries manufacturières (+1,6 %), l'industrie de transport, des communications, de l'entreposage et des service publics (+1,3 %), les mines, les carrières et les puits de pétrole (+1,9 %) ainsi que le secteur de la construction (+1,8 %).

Parmi les catégories d'industries, celles qui ont contribué le plus à l'augmentation annuelle sont les industries manufacturières (+2,9 %), l'industrie de transport, des communications, de l'entreposage et des service publics (+1,9 %), le secteur agricole (+3,2 %) ainsi que les mines, les carrières et les puits de pétrole (+3,0 %).

Indice des prix des machines et du matériel (1986=100)

	Deuxième trimestre de 1997 ^P	Premier trimestre au deuxième trimestre de 1997	Deuxième trimestre de 1996 au deuxième trimestre de 1997
	variation en %		
Indices des prix des machines et du matériel	124,4	1,2	2,4
Industries			
Agriculture	150,2	0,3	3,2
Exploitation forestière	135,5	0,6	2,0
Pêche	120,0	0,8	0,8
Mines, carrières et puits de pétrole	124,3	1,9	3,0
Industries manufacturières	129,5	1,6	2,9
Construction	127,2	1,8	2,5
Transport, communications, entreposage et services publics	117,0	1,3	1,9
Commerce	114,4	1,1	1,7
Finance, assurances et immobiliers	106,8	0,8	1,3
Services socioculturels, commerciaux et personnels	108,4	0,6	1,9
Administration publique	121,9	1,3	2,4

^P Données provisoires.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2023 à 2025.

Le numéro du deuxième trimestre de 1997 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 24 \$ / 79 \$) paraîtra en septembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sandra Shadlock au (613) 951-9606, Service à la clientèle, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. Internet: shadsan@statcan.ca. ■

Enquête sur la consommation d'énergie dans les exploitations agricoles

1997

Les résultats de l'Enquête sur la consommation d'énergie dans les exploitations agricoles sont maintenant disponibles à l'échelle du Canada et de certaines régions. Cette enquête, une initiative d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, de Ressources naturelles Canada et de Statistique Canada, fournit les données de 1996 sur les principaux types d'énergie utilisée pour la consommation agricole et résidentielle (non agricole). Des données personnalisées peuvent aussi être produites contre remboursement des frais.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain Bertrand au (613) 951-5027, Division de l'agriculture. Internet: bertala@statcan.ca. ■

Pellicules et sacs en matière plastique

Deuxième trimestre de 1997

Les données du deuxième trimestre de 1997 sur les pellicules et les sacs en matière plastique sont maintenant disponibles.

La publication *Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résine* (47-007-XPB, 10 \$ / 33 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec David Roeske au (613) 951-3528, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Contreplaqués de construction

Juin 1997

Les usines canadiennes ont produit 160 999 mètres cubes de contreplaqués de construction en juin 1997, en hausse de 3,9 % par rapport aux 155 014 mètres cubes de juin 1996.

De janvier à juin 1997, la production s'est chiffrée à 939 015 mètres cubes, en baisse de 0,01 % en regard des 939 108 mètres cubes de la même période en 1996.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de juin 1997 de *Contreplaqués de construction* (35-001-XPB, 7 \$ / 62 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, région du Pacifique. ■

Voyages intérieurs

1996

En 1996, les Canadiens ont effectué 137,5 millions de voyages intérieurs au Canada. De ce nombre, 65,9 millions (48 %) étaient des voyages du même jour, tandis que 71,6 millions (52 %) étaient des voyages d'une nuit ou plus.

Parmi les 71,6 millions de voyages d'une nuit ou plus, 35 % avaient pour destination l'Ontario, 21 % le Québec, 13 % la Colombie-Britannique et 12 % l'Alberta. Selon le mode de transport, 88 % des voyages d'une nuit ou plus ont été fait en automobile et un peu plus de 7 % par avion. La visite d'amis ou de parents constitue le but principal dans 43 % des voyages d'une nuit ou plus, suivie de près par les voyages d'agrément (38 %). Les voyages d'affaires (9 %) viennent au troisième rang. La moyenne des dépenses de voyages d'une nuit ou plus est de 185 \$ par personne ou 57,50 \$ par personne par nuitée.

Ce communiqué présente un bref aperçu des faits saillants de l'Enquête sur les voyages des Canadiens de 1996. Différents profils statistiques et des fichiers de microdonnées sont aussi disponibles sur demande. La publication *Voyages intérieurs, 1996* (87-504-XPB) paraîtra au début de 1998. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Pierre Hubert au (613) 951-6766, Programme de la statistique du tourisme, Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur: (613) 951-2909. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Infomat, revue hebdomadaire, 15 août 1997
Numéro au catalogue: 11-002-XPB
(Canada: 4\$/145\$; à l'extérieur du Canada: 4\$US/145\$US).

Statistiques économiques agricoles, juin 1997
Numéro au catalogue: 21-603-UPF
(Canada: 26\$/52\$; à l'extérieur du Canada: 26\$US/52\$US).

Produits pétroliers raffinés, mai 1997
Numéro au catalogue: 45-004-XPB
(Canada: 21\$/206\$; à l'extérieur du Canada: 21\$US/206\$US).

La culture en perspective, été 1997
Numéro au catalogue: 87-004-XPB
(Canada: 9\$/27\$; à l'extérieur du Canada: 9\$US/27\$US).

Bulletin de service – Statistique des sciences,
Dépenses totales au titre de la recherche et du
développement au Canada, 1986 à 1997, et dans les
provinces, 1986 à 1995, vol. 21, n^o 8
Numéro au catalogue: 88-001-XPB
(Canada: 8\$/79\$; à l'extérieur du Canada: 8\$US/79\$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204F, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 800 889-9734
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033
Internet:	order@statcan.ca

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS

Du 18 au 22 août

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
18	Statistiques sur le bétail	1991 à 1997
18	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	juin 1997
19	Indice des prix à la consommation	juillet 1997
20	Commerce international du Canada	juin 1997
20	Commerce de gros	juin 1997
21	L'Observateur économique canadien	août 1997
21	Statistiques financières trimestrielles des entreprises	deuxième trimestre de 1997
21	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	juin 1997
22	Commerce de détail	juin 1997
22	Recettes monétaires agricoles	deuxième trimestre de 1997
